



Совет

Distr.: Limited
30 April 2010
Russian
Original: English

Шестнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

26 апреля — 7 мая 2010 года

Проект решения Совета Международного органа по морскому дну, касающегося Правил о персонале Органа

Совет Международного органа по морскому дну,

1. *постановляет* принять и применять на временной основе, до утверждения Ассамблеей, изменения в положениях о персонале Органа, содержащиеся в приложении к настоящему документу;
2. *рекомендует* Ассамблее утвердить изменения в Положениях о персонале Органа⁷

*154-е заседание
3 мая 2010 года*

Приложение

Поправки к Положениям о персонале Международного органа по морскому дну

Текст Положения о персонале 1.1(е) заменяется следующим текстом:

Положения о персонале распространяются на всех сотрудников всех уровней, назначенных на основе Правил о персонале.

Текст Положения о персонале 6.2 заменяется следующим текстом:

Генеральный секретарь устанавливает план социального обеспечения персонала, включающий положения об охране здоровья, отпуске по болезни, отпуске по беременности и родам и отпуске для отца, а также о разумной компенсации в случае болезни, несчастного случая или смерти в связи с выполнением служебных обязанностей от имени Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь может обеспечивать сотрудников групповым страхованием жизни на добровольной основе.

Текст Положения о персонале 10.2 заменяется следующим текстом:



Генеральный секретарь может принимать дисциплинарные меры к сотрудникам, поведение которых неудовлетворительно. За серьезные проступки Генеральный секретарь может уволить сотрудника в дисциплинарном порядке. Сексуальная эксплуатация и сексуальные домогательства являются серьезными проступками.

Текст Положения о персонале 11.1 заменяется следующим текстом:

Устанавливается двухуровневая формальная система отправления правосудия.

Текст Положения о персонале 11.2 заменяется следующим текстом:

Генеральный секретарь учреждает нейтральную первую инстанцию с участием персонала, которая будет принимать решение в случае любого обжалования сотрудниками административных решений как нарушающих условия их назначения, включая любые соответствующие положения и правила.

В статью XI Положений о персонале включается следующее Положение 11.3:

Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций в соответствии с условиями, предусмотренными в его статуте, рассматривает заявления сотрудников о нарушении условий их назначения, включая любые соответствующие положения и правила, и выносит свои решения по этим заявлениям.